

Partnering for the Future

A Transportation Vision for Canada



A Message from the Provincial and Territorial Ministers of Transportation

Foreword

Much of what we value, our jobs, our health, our education, our leisure time, are all impacted by the quality and availability of transportation. Every day, people across Canada rely on our transportation system to go to work, to school and a host of other destinations. And our businesses rely on this same system to move goods from farms, mines, forests and the sea to processing plants and consumers. Transportation is an important part of the everyday lives of all Canadians, but as we move ahead in the 21st century, our transportation system will be under greater pressure as the infrastructure deteriorates and the demands placed on it increase. Now more than ever, we need to understand the challenges facing us and the roles and responsibilities of all governments in helping to meet these challenges.

In June 2000, Transport Canada launched a comprehensive review of the Canadian Transportation Act, followed by the development of a Blueprint for Transportation, currently under way. Individually, all provinces and territories made submissions to both panels - expressing concern for issues of importance. However, it quickly became apparent that in order to build an effective transportation system there was a need to take a broad approach that addresses issues of concern to all Canadians across all modes of travel.

In order to do this the federal, provincial and territorial governments need to work in partnership and with the collaboration of municipalities and the private sector. The provincial and territorial Ministers Responsible for Transportation and Highway Safety have prepared this paper, *Partnering for the Future - a Transportation Vision for Canada*, as a means of opening dialogue with the federal government on ways to improve Canada's transportation system and to lay the foundations for an effective transportation system that will move us forward in the 21st Century.

It is our hope that this document will set the stage for dialogue amongst federal, provincial and territorial Transportation Ministers at their September 2002 meeting in Winnipeg, Manitoba, toward a new partnership approach that respects the needs, priorities and responsibilities of each jurisdiction, and more broader discussions and collaboration with municipalities and other stakeholders to follow.

What are the challenges facing transportation?

Globalization

For Canadian businesses, the world is becoming a smaller place. Globalization is opening new opportunities and markets for Canadian businesses, most importantly in the United States, where over 85 per cent of our nation's exports are sent. Internationally, success for Canadian

"...Premiers agreed that action is required to ensure that Canada has comparable transportation capacity to that being attained by our major trading partners. They called for the funding and implementation of a Canada-wide transportation strategy, as developed by federal/provincial/territorial Ministers of Transportation."

- 41st Annual Premiers' Conference,

businesses hinges on the ability to improve productivity and to move goods to markets quickly, efficiently and safely – and at the lowest cost possible. For instance, success in manufacturing may very well depend on raw materials being shipped from overseas and components being manufactured and flown in domestically. Canadian businesses must be able to rely on a transportation system that allows goods to be moved seamlessly and effortlessly between the different methods of travel – road, air, rail and sea.

To remain competitive, many of these same businesses will continue to rely on "just-in-time" delivery schedules that keep goods continually moving in trucks, railway cars, ships and airplanes, rather than sitting in warehouses. These businesses and the people they employ are counting on:



- relief from delays caused by congestion and gridlock
- a level playing field with their competitors, south of the border, through harmonized rules and regulations
- being able to move their goods to U.S. destinations efficiently without delays at the border crossings while respecting the need to maintain security.

Transportation remains a key economic driver and continues to play an important role in economic development, which is why governments must take action now to lay strong foundations that will help Canadian businesses meet the demands of global logistics. And in the North, improved transportation holds the key to unlocking Canada's enormous non-renewable resource potential, along with sustaining development of existing resources.

Globalization will continue to change the face of transportation and requires our transportation systems to be flexible enough to adapt to changing pressures.



Infrastructure Renewal

A modern, well designed transportation infrastructure makes our roads safe and is vital to maintaining a healthy and competitive economy. As such, investments made over the past 20 years have paid dividends by making Canada's economy more resilient and able to bounce back from slowdown and downturns. Renewing the transportation system though, takes time and commitment. This is why we must act now to make strategic investments to modernise our aging infrastructure and avoid passing the burden onto our children.

The U.S. federal government is a major supporter of the entire transportation system south of the border. To gain a sense of their level of commitment, one needs only to look at the Transportation Equity Act for the 21st Century (TEA-21), which authorizes the U.S. federal government to spend \$217 billion on renewing its transportation system, over and above investments at the state level, and includes investments in public transit to help relieve congestion and improve air quality. The U.S. federal government recognizes how vital investment partnerships across all modes of travel are to ensuring the health of a country's transportation system and how critical this is to continued prosperity – American businesses and consumers are already reaping the benefits of this new way of thinking. Likewise, all governments in Canada must adopt similar ways of thinking together with a renewed commitment to funding, to ensure that our transportation system does not fall behind in efficiency and effectiveness.

“ the state of Canada’s highways places an unnecessary brake on our country’s economy in addition to presenting a growing public safety hazard. According to the Alliance,” a common approach involving the three levels of government and the private sector is needed.”

-Canadian Trucking Alliance

“...Premiers acknowledged the particular challenges faced by remote and sparsely populated regions. They agreed that special consideration should be given to the Territories and to remote communities in meeting their infrastructure and transportation requirements.”

- 41st Annual Premiers’ Conference,

Mobility, Accessibility and Safety

Regardless of where we live, all Canadians are concerned about mobility and accessibility. Those of us who live in larger cities are concerned about delays due to congestion or construction, but by and large, we’re confident that we can reach our destinations in a reasonable amount of time. Conversely, those of us who live in rural Canada or more remote locations, cannot go to work or school or access healthcare and social services simply by getting into a car and driving. Instead, we will more than likely have to take ferry services to the mainland or small remote air services to larger cities. We all need reasonable access to affordable transportation – it is simply a necessity in order for us to interact with one another and to be valued contributors to society. However, for residents of our many regions and communities, this access is particularly threatened by the current state of our airline industry where there is increasing concern over how best to ensure competitive regional, national and international air services. In fact, in the face of rising costs, there is real concern over the viability of some of the smaller airports and air services.

“...no one sector alone can make the necessary changes...improvements in accessible transportation can only be made through a partnership approach.”

- Ontario Human Rights Commission,

Also, the needs of our more vulnerable citizens, the elderly and those with disabilities must not be forgotten. Transportation helps ensure dignity through self-reliance and allows them to participate fully and equally in all aspects of society. To properly address the needs of this growing

segment of our population, governments must take a fresh approach to making decisions about our transportation system – decisions that strive to lessen our reliance on the automobile by making available alternative means of accessible transportation. To quote the European Conference of Ministers of Transport, “at one time or another virtually everyone has a degree of mobility impairment, so good design of transport – in the broadest sense - has a universality of relevance.”

This leads us to an overarching consideration in everything we do in the transportation sector – safety. Sadly, in 2000, nearly three thousand Canadians lost their lives in collisions on our roadways. Our



roads are becoming safer, but we believe we must do better. We must continue to work with the policing community and other partners to promote a culture of safety amongst all users of our roadways, and governments must make the necessary investments to modernize our aging infrastructure across all modes of transportation, thereby enhancing safety.

Sustaining the Environment

Transportation poses many challenges for the environment, whether one considers road, air, rail or marine travel. For all that transportation does to support our economy and improve our quality of life, its impact on the environment is undeniable - from smog in our urban areas to the loss of agricultural lands due to development pressures. To ensure Canada's continued prosperity, governments must allow development to take place in a thoughtful, well planned manner which respects the need to protect and sustain our environment. In a society increasingly dependent on road transportation, we must search out alternative and viable means of transportation and ways to improve air quality in our urban areas. And the pursuit of new and alternative technologies must be promoted as a way to lessen the burden on our environment. We must not allow future generations to pay the price for our neglect.

Effective Decision Making

The success of any venture, big or small, depends on wise decisions, particularly when it comes to investing money. In order to effectively manage our country's transportation system and to ensure that it is able to meet the needs of all Canadians, governments must make sound decisions – they must set the right direction, chart the most effective course and invest the money necessary to get us there. The complexity of the transportation business, which involves a multitude of players and governments is challenging the decision making process. When we look south of the border, state governments, in strong partnership with their federal counterparts, have been able to bring the necessary resources and expertise to bear on the problem of improving their nation's transportation system. A similar approach must be taken in Canada, which:

- leads to a balanced approach to the development of Canada's transportation system as a whole.
- recognizes the complexity and inter-relationships inherent in the working of the transportation system and the roles, priorities and needs of the provinces and territories.
- promotes partnership and a commitment to funding by the federal, provincial and territorial governments with the collaboration of municipalities and the private sector.

Only a world class, integrated and sustainable transportation system will enable Canada's economic and social growth into the 21st century.

Building a modern transportation system is about preparing for the future. It's about acting now to lay the foundations for a strong transportation system that will move us forward in the 21st century.

If we fail to act now, Canada will be burdened by...

- Deteriorating infrastructure
- Congestion and gridlock
- Growing infrastructure deficit that will burden future generations
- Inefficiency in different modes of travel
- Inequitable access to transportation by users
- Costly delays at border crossings
- Unacceptable loss of life and injury
- Increased pollution and poor air quality

...but solutions can be found in,

- Better sustained **funding** for all modes of travel
- Better **integration** of different modes
- Being **responsive** to the needs of all regions and communities
- Increased policy and regulatory **harmonization**
- Pursuing **innovative financing**
- Enhancing **safety** and **security**

"...a national transportation policy should therefore be the promotion of a global and flexible national transportation network that assures the fluidity of goods in transit, and in which, different carriers and modes both compete with and complement one another."

- Canadian Shipping Federation

So what can governments do?

In order to succeed in the 21st century, we need to build a modern transportation system – one that is safe and promotes continued economic development, improved productivity and competitiveness. First and foremost, such a system needs a strong partnership between the federal, provincial and territorial governments with the collaboration of municipalities and the private sector. While respecting regional needs, priorities and distinctions, transportation officials from all corners of Canada need to come together to productively discuss issues of broad significance and to

chart a common course for the future. No government can go it alone. Real solutions can be found through a concerted partnership between the federal, provincial and territorial governments, with collaboration of municipalities and the private sector. Governments invest in all different aspects of our transportation system, and by working together with our stakeholders, we can maximize the benefit of individual contributions to improve Canada's transportation system as a whole.

With this in mind, we the provincial and territorial Ministers Responsible for Transportation and Highway Safety have developed the following strategies to provide a basis for discussions with our federal counterparts to develop a vision and ways to address the many and varied challenges facing our transportation system.

"...Transportation policy should facilitate rather than inhibit Canadian competitiveness..."

- Railway Association of Canada

Continue to Make Our Transportation System Integrated and Multi-Modal

Economic and population growth will continue to strain our existing transportation system, and building new infrastructure may not be enough. As such we must maximize the capacity and efficiency of the existing system by providing alternative transportation choices and integrating them. In order to achieve this, we need to focus on the effective movement of people and goods domestically and internationally. By providing viable travel alternatives that are easy, convenient and get goods and people to their destinations faster, an integrated transportation system will take more cars off the roads, help reduce urban congestion, meet the needs of the public by reducing travel time and accommodate "just-in-time" businesses, thereby enhancing their competitiveness. This will serve to increase the attractiveness of our urban centres and regions as places to live and do business. By bringing the different modes of transportation together and ensuring that they work seamlessly within and across regions, we can help to improve the system and provide better service to all Canadians, commuters, the business community and tourists.



Make Significant Investments Through Sustained Funding Programs

The provincial and territorial Ministers Responsible for Transportation and Highway Safety agree that there is an urgent need to renew our transportation infrastructure. Our main trading partner, the United States, has had a major financial commitment to transportation by the federal government for over 50 years – highlighted by its six year \$217 Billion commitment under the *Transportation Equity Act for the 21st Century (TEA-21)*, delivered in partnership with state governments.

“...part and parcel of the infrastructure deficit is the changing face of the federal government’s involvement in Canada’s transportation system...there is an apparent growing disparity between what it takes out of the system in the form of taxes, fees and rents and what it puts back in.”

- University of Manitoba

Canada is the only G-7 nation without a meaningful program for funding its transportation system. Without significant investment, the condition of our transportation system will worsen placing Canadian businesses at a competitive disadvantage on the international stage. We can help level the playing field for Canadian businesses by taking a more strategic approach to investments that provides stable funding

and leverages private sector funds as well. The transportation system is a major source of tax revenue, so such programs can and should be funded through a reasonable sharing of these federal receipts from users of the system. The federal government needs to recognise that investing this revenue only in the transportation infrastructure under its jurisdiction without investing in the provincial and territorial infrastructure reduces the effectiveness of the country’s transportation system as a whole and prevents the entire system from reaching its full potential. To advance transportation in Canada, the federal government needs to commit to increased investment in the system as a whole through programs that provide long-term funding while respecting the needs, priorities and responsibilities of the provinces and territories.

“...the physical condition of America’s transportation infrastructure is improving, in part because of increased federal funding..”

- U.S. Federal Highway Administration

Help to promote a Culture of Safety

Each year thousands of lives are needlessly lost on our transportation system, most of all in collisions on our roadways. Aggressive driving and other forms of reckless behaviour

continue to pose a serious safety concern. As with drinking and driving, a concerted effort including enforcement and education by provincial and territorial governments, the policing community and safety advocates is needed to make all forms of reckless driving unacceptable in our society. We must ensure that all road users, young and novice drivers and commercial vehicle operators alike, are trained to the highest standards. And by following this early training with ongoing monitoring and enforcement, we can help to instil in all Canadians a culture of safety. All of this, together with investments to modernize our aging infrastructure, will help to make our roads the safest in the world.



Promote Mobility and Reasonable Access to Transportation for all Canadians

Governments must be responsive to the needs of all regions and communities. They must recognize the vital role transportation plays in the lives of vulnerable segments of our population such as the elderly and disabled communities and those living in rural and remote regions of Canada – giving them a means to access healthcare, education, employment and more. Governments must work together with their transportation partners and private sector service providers to eliminate systemic barriers to transportation, by taking advantage of all modes of travel, particularly public transit. For those living in remote areas, governments must consider their dependence on other means of transportation such as air and marine services for access to basic services. Governments must urgently come together to develop transportation policies that address the future viability of critical regional and remote air services, foster greater competition in the airline industry and improve air services to all regions of Canada. And, while in a free-market economy it is ideal to allow market forces to determine the cost of services, the reliance of these smaller communities on transportation may warrant government intervention through non-commercial programs and services. The financial viability of small airports, for instance, is a case in point. To avoid the closure of small airports, governments need to work together to come up with innovative solutions.

“the inclusion of people with disabilities in society should be done not only because it is the right thing to do morally, but also because it makes good economic sense.”

- Multiple Sclerosis Society of Canada



Promote Secure Borders and Strong Management – for Efficient Transportation

The weeks and months following the tragedies of September 11, 2001 illustrated how vital our transportation system is. Two of the hardest hit sectors were international trade and tourism – both major contributors to our economy. The downturn in the tourism sector and the delays of commercial shipments at our borders, and along our strategic corridors, made officials on both sides aware of how vital transportation is to the economies of both countries. Consider that in 2001, over \$467 billion in trade and nearly 70 million tourists passed through these vital gateways and the importance of efficiency quickly becomes apparent. And promoting the use of electronic pre-clearance systems is just one example of the new and innovative technologies that can help to make cross border travel efficient, allowing for the free movement of goods and people. Of course security remains an overarching concern, which is why we must continue to promote the sharing of ideas and information with state authorities and border officials. Similarly, at home we must take a coordinated approach to making decisions about investments in our strategic corridors and border crossings.

*“Security and trade facilitation
...are two sides of the same
coin”*

- Canadian Trucking Alliance

However, getting the most out of the transportation system means the whole system needs to be efficient, not just our border crossings and strategic corridors. To achieve this and to maximize return on investments governments need to adopt a more holistic and integrated way of thinking which respects the needs, priorities, roles, responsibilities of governments and promotes:

- more strategic investment decisions over the lifetime of the system
- better harmonization of our policies, regulations and standards governing domestic and international trade with our trading partners, which will support Canadian businesses and ensure a level playing field.
- modern and flexible systems of regulation and taxation which reduce the burden on our transportation sector by being responsive to changes and market developments

The transportation sector, however, is truly complex, involving a number of players, governments and a host of operational and logistical details that need to be managed efficiently. To complicate matters further, transportation cuts across other key sectors such as international trade, tourism and the environment. It quickly becomes apparent how vital effective decision making is to the efficiency of our transportation system, which is why through strong management we need to:

- ensure that through effective partnership the entire transportation system is managed as a whole, rather than as individual parts in isolation from one another;
- provide an opportunity for all partners and stakeholders to participate in discussions and influence decisions;
- be flexible and adaptable to changing circumstances;
- advance the system by pursuing and applying innovative ideas, technologies and solutions; and
- provide sustainable funding through federal cost sharing programs.

Where do we go from here?

Our transportation system must be strong and meet the needs of all Canadians. This is why this document has been prepared - to help shape a transportation vision for the coming decades. By coming together, we are presenting the federal government and our municipal and private sector partners with an unprecedented opportunity to work together to place Canada's transportation system on a solid footing. The provincial and territorial Ministers Responsible for Transportation and Highway Safety want our transportation system to be the best that it can be by:

- Supporting economic and social growth and competitiveness.
- Being accessible, integrated, efficient and affordable.
- Offering maximum flexibility of choice.
- Being safe and secure and sensitive to our environment.

And we can achieve this through a strong partnership of the federal, provincial and territorial governments, with the collaboration of our municipal and private sector partners, where all parties, particularly the federal government, commit to fully re-engaging in all modes of transportation by:

Building an integrated multi-modal system

- All modes working together seamlessly
- Strategic focus on Canada-wide mobility and access
- All components are well maintained
- Planning is integrated with, and responsive to, environmental, urban, economic, trade and social considerations

Putting in place sustained funding programs by all governments

- Making strategic investment decisions to benefit the overall system and promote economic development including non-renewable resource development and tourism.
- Pursuing innovative funding partnerships to leverage private sector funds.
- Increased federal investment funding based on reasonable allocation of revenue collected from users of the infrastructure.
- Establishing cost sharing programs that recognize the roles, needs and priorities of the provinces and territories

Promoting a culture of safety

- Training all road users to the highest standards complemented by effective enforcement
- Working to make all forms of aggressive driving, unacceptable.
- Promoting safety and security in all modes of travel

Providing mobility and reasonable access for all Canadians

- Recognizing challenges to mobility faced by residents in all regions rural and urban, including those with special needs
- Making strategic investments in infrastructure to reduce remoteness and high transportation costs

Ensuring an efficient transportation system

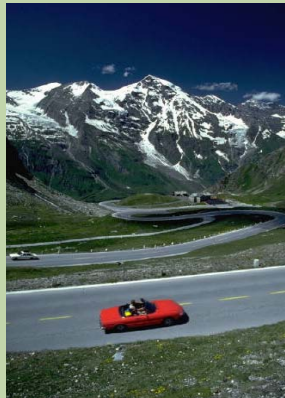
- Strategic approach to planning and investment
- Improved efficiency through technology and innovative ideas and solutions
- Adoption of cost effective safety, security and regulatory measures
- Ensuring the quality and price of transportation services is based on competition where possible
- Better harmonisation of transportation policies and regulations that affect domestic and international trade
- Making policies and regulations responsive to market changes

In closing....

...it is our collective hope that this document will initiate discussion amongst the citizens of Canada over the future of their transportation system, and positive dialogue amongst the provincial, territorial and federal governments, with the collaboration of municipalities and the business community. Those in the transportation sector and those who oversee it, must work together, exchange ideas and above all, come up with real solutions to the problems ailing our transportation system. As a starting point, the meeting of Transportation Ministers in Winnipeg in September 2002 provides an opportunity for beginning real dialogue between the federal, provincial and territorial governments on building a new partnership approach towards developing a better transportation system. And this will set the stage for more open dialogue to follow with our stakeholders as well as municipal and private sector partners.

L'avenir en partenariat

- une vision des transports pour le Canada



Avant-propos

Une bonne part de ce à quoi nous tenons, nos emplois, notre santé, notre éducation, nos loisirs, est intimement liée à la qualité et à l'accessibilité des transports. Chaque jour et partout au Canada, les gens dépendent du système de transport pour se rendre au travail, à l'école et à maintes autres destinations. En outre, nos entreprises sont tributaires de ce même système pour transporter leurs produits, depuis les exploitations agricoles, les mines, les forêts et la mer jusqu'aux usines de traitement et aux consommateurs. Le transport occupe une part importante du quotidien de tous les Canadiens, mais au cours du XXI^e siècle, notre système sera soumis à de fortes pressions, alors que les besoins et la demande seront encore croissants et que les infrastructures continueront à vieillir et à se dégrader. Maintenant plus que jamais, nous devons comprendre les défis qui nous attendent de même que les rôles et les responsabilités de tous les gouvernements qui collaboreront pour relever ces défis.

En juin 2000, Transports Canada a lancé un examen exhaustif de la *Loi sur les transports au Canada*, auquel fait suite l'élaboration du schéma d'orientation des transports. À titre individuel, les provinces et les territoires ont présenté des soumissions aux deux groupes de travail à qui ils ont fait part de leur inquiétude à l'égard des enjeux importants. Toutefois, on a rapidement constaté que pour ériger un système de transport efficace, il fallait adopter une approche élargie qui englobe les questions qui préoccupent tous les Canadiens, quels que soient les modes de transport qu'ils utilisent.

À cette fin, les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux doivent travailler en partenariat et avec la collaboration des municipalités et du secteur privé. Les ministres provinciaux et territoriaux responsables des transports et de la sécurité routière ont préparé le présent document intitulé *L'avenir en partenariat – une vision des transports pour le Canada* comme moyen d'amorcer le dialogue avec le gouvernement fédéral sur les façons d'améliorer le système de transport canadien et de jeter les bases d'un système efficace qui nous fera progresser au XXI^e siècle.

Nous espérons que le présent document permettra d'amorcer le dialogue entre les ministres des transports fédéral, provinciaux et territoriaux qui se réuniront à Winnipeg (Manitoba) en septembre 2002 à la recherche d'un nouveau partenariat, respectueux des besoins, des priorités et des responsabilités de chaque gouvernement, et favorisera par la suite des échanges élargis, axés sur la collaboration avec les municipalités et d'autres intéressés.

Quels sont les défis des transports?

«...Les premiers ministres s'entendent sur le fait qu'il faudra prendre certaines mesures pour que le Canada dispose d'une capacité de transport comparable à celle de ses principaux partenaires commerciaux. Ils souhaitent voir la mise en oeuvre d'une stratégie pancanadienne sur les transports accompagnée du financement nécessaire, laquelle a été élaborée par les ministres fédéral-provinciaux-territoriaux des Transports »

- 41^e Conférence annuelle des premiers ministres provinciaux

Mondialisation

Pour les entreprises canadiennes, le monde se contracte. La mondialisation ouvre des perspectives inédites et de nouveaux débouchés aux sociétés canadiennes, surtout aux États-Unis où plus de 85 pour cent des exportations canadiennes sont expédiées. Sur la scène

internationale, la réussite des sociétés canadiennes tient à leur capacité à devenir plus productives et à livrer les produits sur les marchés rapidement, efficacement et sûrement, toujours au plus bas coût possible. Par exemple, il se peut fort bien que le succès du secteur de la fabrication dépende de l'expédition par bateau des matières brutes en provenance d'outremer et d'autres composantes fabriquées et livrées par avion. Les entreprises canadiennes doivent pouvoir compter sur un système de transport qui permette d'acheminer des produits librement et sans entrave d'un mode de transport à l'autre, que ce soit par la route, les airs, le rail ou la mer.

Pour demeurer concurrentielles, nombreuses sont ces mêmes entreprises qui continueront à dépendre d'horaires de livraison « juste-à-temps », lesquels permettent le flux continu des biens par camion, par train, par navire et par avion plutôt que d'être entreposés en attente. Ces entreprises et les personnes qu'elles emploient souhaitent notamment :



- être libérées des retards causés par la congestion et les embouteillages,
- avoir des chances égales face à leurs concurrents du sud de la frontière, grâce à l'harmonisation des règles et des règlements,
- pouvoir acheminer leurs produits efficacement vers des destinations américaines et sans retards aux postes frontaliers tout en respectant le besoin de sécurité.

Les transports demeurent un vecteur économique capital et ils continuent de jouer un rôle important dans le développement économique; aussi les gouvernements doivent-ils intervenir dès maintenant afin d'établir de solides assises qui aideront les entreprises canadiennes à répondre à la logistique d'un marché à l'échelle internationale. En outre, dans le Nord, l'amélioration des modes de transport constitue la clé de la libération de l'énorme potentiel du Canada en matière de ressources non renouvelables et de la poursuite de la mise en valeur des ressources existantes. La mondialisation continuera à modifier le profil des transports; elle exige que nos systèmes de transport soient suffisamment souples pour s'adapter aux nouvelles pressions.



Renouvellement des infrastructures

Dans le domaine des transports, des infrastructures modernes et bien conçues assurent la sécurité de nos routes; elles sont également essentielles au maintien d'une économie saine et concurrentielle. À ce titre, les investissements consentis au cours des 20 dernières années ont rapporté des dividendes en rendant l'économie canadienne plus solide et capable de reprises à la suite de ralentissements et de replis. Toutefois, le renouvellement du système de transport prend du temps et exige un engagement ferme de tous les intervenants. Voilà pourquoi nous devons agir maintenant et investir de façon stratégique afin de moderniser nos infrastructures vieillissantes et de ne pas léguer ce fardeau à nos enfants.

Le gouvernement fédéral des États-Unis subventionne largement l'ensemble du système de transport au sud de la frontière. Pour avoir une idée de l'importance de son engagement, il suffit d'examiner la *Transportation Equity Act for the 21st Century* (loi sur le transport équitable au XXI^e siècle) (TEA-21), laquelle autorise le gouvernement américain à dépenser 217 milliards de dollars pour renouveler son système de transport, en plus des investissements des États, et laquelle comprend des investissements dans les transports en commun afin d'alléger la congestion et d'améliorer la qualité de l'air. Le gouvernement fédéral des États-Unis

[Traduction libre] « l'état des routes du Canada freine inutilement l'économie du pays en plus de constituer en matière de sécurité publique un danger grandissant. L'Alliance estime qu'une approche commune à laquelle participeraient les trois ordres de gouvernement et le secteur privé s'impose. »

- Alliance canadienne du camionnage

reconnaît l'importance vitale des partenariats d'investissement à l'égard de tous les modes de transport confondus pour garantir la santé du système de transport du pays et le caractère primordial de cette initiative en vue d'une prospérité durable; les entreprises et les consommateurs des États-Unis profitent déjà de cette nouvelle façon de penser. De même, tous les gouvernements au Canada doivent adopter des façons de penser similaires et renouveler leur engagement en matière de financement pour que l'efficacité et l'efficience de notre système de transport ne régressent pas.

«...Les premiers ministres reconnaissent les défis particuliers que doivent relever les régions éloignées et à faible densité de population. Ils ont convenu qu'une attention spéciale doit être accordée aux territoires et aux localités éloignées pour les aider à répondre à leurs besoins relatifs aux infrastructures et au transport.»

- 41e Conférence annuelle des premiers ministres provinciaux

Mobilité, accessibilité et sécurité

Peu importe où vivent les Canadiens, la mobilité et l'accessibilité les intéressent tous. Ceux d'entre nous qui habitent de grandes villes sont préoccupés des retards attribuables à la congestion ou à la construction, mais en règle générale, nous croyons pouvoir parvenir à destination dans un délai raisonnable. Au contraire, ceux qui habitent les régions rurales et plus éloignées du Canada ne peuvent se rendre au travail ou à l'école ni accéder aux services de soins de santé et aux services sociaux simplement en montant dans leur voiture et en prenant la route. Ceux-là devront plutôt avoir recours aux services de traversiers vers le continent ou à des services aériens en région éloignée vers les grands centres. Nous devons tous pouvoir accéder à des modes de transport abordables; c'est essentiel pour que nous puissions communiquer les uns avec les autres et participer activement à la société. Toutefois, pour les résidents de nos nombreuses régions et communautés, cet accès se trouve particulièrement menacé par l'état actuel de notre industrie du transport aérien où, de plus en plus, on s'interroge sur le meilleur moyen de garantir l'existence de services aériens régionaux, nationaux et internationaux qui soient compétitifs. En réalité, vu la hausse des coûts, la viabilité de certains petits aéroports et services aériens est préoccupante.



« aucun de ces secteurs ne peut à lui seul faire les changements nécessaires... les améliorations dans les services accessibles de transport en commun ne peuvent se faire que par une approche fondée sur le partenariat. »

- Commission ontarienne des droits de la personne

En outre, il ne faut pas oublier les besoins de nos citoyens les plus vulnérables, les personnes âgées et handicapées. Les transports sont garants de leur dignité en favorisant l'autonomie et en permettant à ces personnes de participer à part entière et sur un pied d'égalité à tous les aspects de la société. Pour aborder comme il se doit les besoins de ce segment croissant de notre population, les gouvernements doivent adopter une approche nouvelle en matière décisionnelle en ce qui a trait à notre système de transport; les décisions doivent viser à réduire notre dépendance à l'égard de l'automobile en rendant accessibles d'autres moyens de transport abordables. Selon la Conférence européenne des ministres des Transports, « presque tout le monde voit, un jour ou l'autre, sa mobilité plus ou moins gravement réduite, c'est pourquoi une bonne conception des transports – dans le sens le plus large – revêt un intérêt universel. »

Cela nous amène à aborder un des facteurs primordiaux dont nous devons tenir compte dans tout ce que nous entreprenons dans le secteur des transports, à savoir, la sécurité. Malheureusement, en 2000, près de trois mille Canadiens ont perdu la vie dans des collisions routières. Nos routes sont de plus en plus sûres, mais nous estimons devoir faire mieux. Nous devons continuer à travailler avec les forces de l'ordre et d'autres partenaires afin de promouvoir la culture de la sécurité chez tous les utilisateurs de nos réseaux routiers; en outre, les gouvernements doivent consentir les investissements nécessaires pour moderniser notre infrastructure vieillissante à l'égard de tous les modes de transport, ce qui améliorera la sécurité.

Protéger l'environnement

Les transports posent de nombreux défis en matière environnementale, qu'il s'agisse de déplacements par la route, les airs, le rail ou la mer. Malgré l'appui que procure les transports à notre économie et à l'amélioration de notre qualité de vie, l'incidence qu'ils exercent sur l'environnement est indéniable, depuis le smog dans les centres urbains jusqu'à la perte de terres agricoles par suite du développement. Pour que perdure la prospérité du Canada, les gouvernements doivent faire en sorte que le développement se réalise d'une façon réfléchie et planifiée, respectueuse de la nécessité de protéger et de soutenir notre environnement.

Dans une société de plus en plus dépendante du transport routier, nous devons être à l'affût de moyens de transport différents et viables de même que de façons d'améliorer la qualité de l'air dans les régions urbaines. De plus, nous devons promouvoir la recherche de technologies nouvelles et différentes comme moyen de réduire le fardeau que subit notre environnement. Nous ne devons pas permettre que les générations futures paient le prix de notre négligence.

Efficacité du processus décisionnel

La réussite de toute entreprise, grande ou petite, tient à la prise de sages décisions, surtout quand il s'agit d'investissements. Pour gérer efficacement le système de transport de notre pays et pour qu'il puisse répondre aux besoins de tous les Canadiens, les gouvernements doivent prendre des décisions éclairées; ils doivent établir une bonne orientation, tracer la voie la plus appropriée et investir les sommes nécessaires pour nous y mener. La complexité du secteur des transports, qui comprend une multitude d'acteurs et de gouvernements, constitue un défi en matière décisionnelle. Quand nous observons ce qui se passe au sud de la frontière, nous constatons que les administrations des États, dans un solide partenariat avec leur homologue fédéral, ont réussi à consacrer les ressources et l'expertise nécessaires pour améliorer le système de transport de leur pays. Nous devons, au Canada, adopter une démarche similaire qui :

- permette d'aborder le développement de l'ensemble du système de transport du Canada d'une façon équilibrée,
- tienne compte de la complexité et de l'interdépendance inhérentes au fonctionnement du système de transport de même que des rôles, priorités et besoins des provinces et des territoires,
- préconise le partenariat et, à l'égard du financement, l'engagement des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux, avec la collaboration des municipalités et du secteur privé.

Seul un système de transport de calibre mondial, intégré et durable permettra la croissance économique et sociale du Canada au XXI^E siècle.

Créer un système de transport moderne, c'est préparer l'avenir. Il s'agit d'intervenir maintenant et de jeter les bases d'un système de transport solide qui nous fera progresser au XXI^E siècle.

Si nous n'intervenons pas maintenant, le Canada aura comme fardeau...

- une infrastructure en détérioration
- la congestion et les embouteillages
- le déficit croissant de l'infrastructure, lequel sera à la charge des générations futures
- l'inefficacité de divers modes de transport
- un accès aux transports inéquitable pour les utilisateurs
- de coûteux retards aux postes frontaliers
- des pertes de vies et des blessures inacceptables
- plus de pollution et une piètre qualité de l'air

...mais les solutions se trouvent dans

- Un **financement** plus stable de tous les modes de transport
- une meilleure **intégration** des différents modes de transport
- la **sensibilité** aux besoins de toutes les régions et collectivités
- une plus grande **harmonisation** des politiques et des règlements
- la recherche d'un **mode de financement innovateur**
- l'**amélioration de la sécurité et de la sûreté**

[Traduction libre] « ... c'est pourquoi une politique nationale des transports devrait faire la promotion d'un réseau de transport national global et souple qui assure la libre circulation des produits en transit et au sein duquel divers transporteurs et modes de transport se font concurrence et se complètent. »

-- Fédération maritime du Canada

Alors, que peuvent faire les gouvernements?

Au XXI^E siècle, pour réussir, nous devons créer un système de transport moderne, un système sécuritaire en appui au développement économique continu et à l'amélioration de la productivité et de la compétitivité. Un tel système doit d'abord reposer sur un solide partenariat entre les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux, avec la collaboration des municipalités et du secteur privé. Tout en respectant les besoins, les priorités et les particularités des régions, les autorités chargées des transports de toutes les régions du Canada doivent se réunir pour discuter d'une façon constructive des questions de portée générale et pour tracer une voie commune pour l'avenir. Aucun gouvernement ne peut y parvenir seul. Les véritables solutions se trouvent dans un

partenariat concerté entre les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux, avec la collaboration des municipalités et du secteur privé. Les gouvernements investissent dans tous les aspects de notre système de transport; en travaillant ensemble avec nos partenaires concernés, nous pouvons maximiser les avantages des contributions particulières afin d'améliorer l'ensemble du système de transport au Canada.

Dans cette perspective, nous, les ministres provinciaux et territoriaux responsables des transports et de la sécurité routière, avons formulé les stratégies suivantes afin d'établir la base des discussions avec nos homologues fédéraux afin d'élaborer une vision et des moyens d'aborder les défis nombreux et variés qui attendent notre système de transport.



Continuer à faire de notre système de transport un réseau intégré et multimodal

La croissance économique et celle de la population continueront de faire pression sur notre système de transport actuel; la construction de nouvelles infrastructures ne suffira peut-être pas. Cela étant, nous devons maximiser la capacité et l'efficacité du système actuel en prévoyant d'autres choix en matière de transport et en les intégrant. À cette fin, il nous faut mettre l'accent sur le déplacement efficace des personnes et des produits tant au Canada qu'à l'étranger. En prévoyant d'autres solutions viables qui soient faciles, pratiques et qui permettent aux personnes et aux produits de parvenir à destination plus rapidement, un réseau de transport intégré permettra de réduire le nombre de voitures sur la route, il contribuera à atténuer la congestion urbaine, à répondre aux besoins du public en réduisant les délais des déplacements et il tiendra compte des entreprises ayant adopté le « juste-à-temps », ce qui rendra ces dernières plus compétitives. Cela aura pour effet d'intensifier l'attrait qu'exercent nos centres urbains et les régions comme milieu de vie et centres d'affaires. En intégrant les différents modes de transport et en faisant en sorte qu'ils fonctionnent harmonieusement à l'intérieur des régions et d'une région à l'autre, nous pouvons améliorer le système et offrir un meilleur service aux Canadiens, aux navetteurs journaliers, au milieu des affaires et aux touristes.

« cette politique de transport visionnaire devrait faciliter plutôt qu'empêcher la concurrence canadienne... »

-Association de chemin de fer du Canada

[Traduction libre] « ... l'évolution de la participation du gouvernement du Canada au système de transport du pays fait intégralement partie du déficit de l'infrastructure... il existe un écart évident et grandissant entre ce qu'il (le gouvernement) soutire au système sous forme d'impôts, de droits et de loyers et ce qu'il y investit. »

- Université du Manitoba

Faire des investissements considérables par le biais de programmes de financement durables

Les ministres provinciaux et territoriaux responsables des transports et de la sécurité routière conviennent qu'il faut de toute urgence renouveler notre infrastructure de transport.

Notre principal partenaire commercial, les États-Unis, jouit depuis 50 ans d'un solide engagement financier de la part du gouvernement fédéral en matière de transport, par exemple l'engagement concret de 217 milliards de dollars sur six ans en vertu de la *Transportation Equity Act for the 21st Century (TEA-21)*. Cet engagement est réalisé en partenariat avec les administrations des États.

Le Canada est le seul pays du G-7 dont le système de transport ne soit pas l'objet d'un programme de financement audacieux. Sans investissements importants, l'état de notre système de transport ira s'aggravant, ce qui placera les entreprises canadiennes dans une situation concurrentielle désavantageuse sur la scène internationale. Nous pouvons donner aux entreprises canadiennes des chances égales en adoptant en matière d'investissement une approche plus stratégique prévoyant un financement stable et misant également sur l'apport du secteur privé. Le système de transport constitue une source capitale de recettes fiscales; on peut et on doit donc financer de tels programmes au moyen d'un partage raisonnable des recettes fédérales qui proviennent des utilisateurs du système. Le gouvernement fédéral doit reconnaître que le fait d'investir ces recettes dans les seules infrastructures du transport de son ressort sans investir dans celles qui relèvent des provinces et des territoires, réduit l'efficacité de l'ensemble du système de transport du pays et empêche ce dernier de donner sa pleine mesure. Pour que le transport évolue au Canada, le gouvernement fédéral doit s'engager à investir davantage dans l'ensemble du système, tout en respectant les besoins, les priorités et les responsabilités des provinces et des territoires.

[Traduction libre] « ... l'état physique de l'infrastructure des transports aux États-Unis s'améliore, en partie à cause du financement accru de l'administration fédérale... »

-- U.S. Federal Highway Administration

Contribuer à promouvoir la culture de la sécurité

Chaque année, on constate que notre système de transport est le théâtre de la perte de milliers de vies, la plupart en raison de collisions sur nos routes. La conduite agressive et d'autres comportements téméraires demeurent une préoccupation constante. Aussi pour l'alcool et la conduite, un effort concerté des gouvernements provinciaux et territoriaux, des forces de l'ordre et des porte-parole de la sécurité incluant l'application des lois et la formation, est nécessaire pour que deviennent inacceptables dans notre société toutes les formes de conduite téméraire. Nous devons faire en sorte que tous les utilisateurs de la route, qu'il s'agisse de jeunes, de conducteurs débutants ou de conducteurs de véhicules commerciaux, soient formés selon les normes les plus exigeantes. En outre, en appuyant cette formation par une surveillance continue et l'application des lois, nous ferons notre part pour inculquer à tous les Canadiens la culture de la sécurité. À la faveur de toutes ces démarches et des investissements visant à moderniser nos infrastructures vieillissantes, nous aurons les routes les plus sécuritaires au monde.



Préconiser pour tous les Canadiens la mobilité et un accès raisonnable aux transports

Les gouvernements sont tenus de répondre aux besoins de toutes les régions et collectivités. Ils doivent reconnaître le rôle vital que jouent les transports dans la vie des groupes vulnérables de notre population, comme les personnes âgées et handicapées et celles qui vivent dans les régions rurales et éloignées du Canada ; ils doivent prévoir à leur intention un moyen d'accéder notamment aux soins de santé, à l'éducation, aux emplois. Les gouvernements doivent collaborer avec leurs partenaires du secteur des transports et avec les fournisseurs de services du secteur privé afin de lever les barrières systémiques au transport en tirant le meilleur parti de tous les modes de transport et surtout des transports en commun. Ils doivent tenir compte de la dépendance des personnes vivant en régions éloignées à d'autres moyens de transport, comme les services aériens et maritimes, pour accéder aux services essentiels. Les gouvernements doivent de toute urgence se

« il faut tenir compte des handicaps dans la société non seulement parce que moralement, c'est ce qu'on doit faire, mais également parce que cela se justifie d'un point de vue économique. »

- Société canadienne de la sclérose en plaques

réunir afin d'élaborer des politiques sur le transport qui tiennent compte de la viabilité des services aériens régionaux essentiels, qui favorisent une plus vive concurrence dans l'industrie de l'aviation et qui améliorent les services aériens vers toutes les régions canadiennes. De plus, bien que l'économie de libre marché préconise idéalement que les forces du marché déterminent le coût des services, le fait que ces plus petites collectivités dépendent des transports pourrait justifier les gouvernements d'intervenir par le biais de programmes et de services autres que commerciaux. La viabilité financière des petits aéroports en constitue un exemple. Pour éviter leur fermeture, les gouvernements doivent collaborer et proposer des solutions novatrices.



Préconiser des frontières sûres et une solide gestion – pour l'efficacité des transports

Les semaines et les mois qui ont suivi les tragédies du 11 septembre 2001 ont illustré combien notre système de transport est vital. Deux des secteurs les plus durement touchés ont été le commerce international et le tourisme, tous deux d'importants éléments de notre économie. La chute du secteur du tourisme et les retards des expéditions commerciales à nos frontières et dans nos couloirs stratégiques ont rendu les autorités des deux côtés de la frontière conscientes de l'importance des transports pour les économies des deux pays. Retenons seulement qu'en 2001, à ces points de passage a transité une valeur supérieure à 467 milliards de dollars en produits commerciaux et de près de 70 millions de dollars en tourisme; on constate rapidement l'importance que prend l'efficacité. Le recours à des systèmes électroniques intelligents de prédédouanement ne constitue qu'un exemple des technologies nouvelles et innovatrices capables d'accroître l'efficacité des déplacements transfrontaliers, ce qui favorise la libre circulation des biens et des personnes. Sans doute la sûreté demeure-t-elle une préoccupation primordiale, ce qui explique pourquoi nous devons continuer à promouvoir l'échange d'idées et d'information auprès des autorités des États et les responsables des frontières. De la même façon, chez nous, nous devons coordonner nos décisions

*[Traduction libre] « La sûreté et la facilitation du commerce ... constituent les deux faces d'une même médaille. »
- Alliance canadienne du camionnage*

touchant les investissements dans les couloirs stratégiques et aux postes frontaliers.

Toutefois, pour tirer le meilleur parti possible du système de transport, c'est l'ensemble du système qui doit être efficace, et non seulement nos postes frontaliers et nos couloirs stratégiques. À cette fin et pour maximiser le rendement sur l'investissement, les gouvernements doivent adopter une façon de penser plus globale et mieux intégrée qui respecte leurs besoins, priorités, rôles et responsabilités et qui préconise notamment ce qui suit :

- des décisions d'investissement plus stratégiques au cours de la durée de vie du système,
- une meilleure harmonisation de nos politiques, règlements et normes régissant le commerce intérieur et international avec nos partenaires commerciaux, ce qui favorisera les entreprises canadiennes et l'égalité des chances pour tous,
- des systèmes de réglementation et d'imposition modernes et souples qui réduisent le fardeau du secteur des transports en tenant compte du changement et de l'évolution des marchés.

Toutefois, le secteur des transports est véritablement complexe; il met en jeu un certain nombre d'acteurs, de gouvernements et une foule de détails opérationnels et logistiques qui appellent une gestion efficace. Pour complexifier la situation davantage, les transports impliquent d'autres secteurs clés comme le commerce international, le tourisme et l'environnement. On constate rapidement combien l'efficacité du processus décisionnel est vitale pour celle du système de transport, ce qui explique pourquoi, grâce à une gestion solide nous devons :

- voir à ce que, grâce à un partenariat efficace, l'ensemble du système de transport soit géré comme un tout, plutôt que comme des parties distinctes isolées les unes des autres;
- prévoir que tous les partenaires et les intéressés puissent participer aux discussions et influencer sur les décisions;
- faire preuve de souplesse et d'adaptation compte tenu de l'évolution de la situation;

- faire progresser le système en recherchant et en mettant en œuvre des idées, des technologies et des solutions novatrices;
- prévoir un financement durable par le biais de programmes fédéraux à coûts partagés.

Cela étant dit, que faire?

Notre système de transport doit être solide et répondre aux besoins de tous les Canadiens. Voilà l'objet du présent document : aider à constituer la vision des transports des prochaines décennies. En faisant front commun, nous donnons au gouvernement fédéral et à nos partenaires des secteurs municipal et privé l'occasion sans précédent de travailler ensemble afin de situer le système de transport au Canada sur de solides assises. Les ministres provinciaux et territoriaux responsables des transports et de la sécurité routière souhaitent que notre système de transport soit le meilleur qui soit; à cette fin, il doit :

- Appuyer la croissance économique et sociale de même que la compétitivité.
- Être accessible, intégré, efficace et abordable.
- Offrir le plus grand choix possible.
- Offrir sécurité et sûreté de même qu'être respectueux de l'environnement

Et nous pouvons y parvenir grâce à un solide partenariat entre les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux, avec la collaboration de nos partenaires municipaux et du secteur privé, où toutes les parties, et surtout le gouvernement fédéral, s'engagent à s'investir pleinement de nouveau dans tous les modes de transport de la façon suivante :

Constituer un réseau intégré et multimodal

- Tous les modes fonctionnent ensemble et en harmonie
- L'importance stratégique accordée à la mobilité et à l'accès pancanadiens
- Toutes les composantes sont bien entretenues
- La planification intégrée des facteurs environnementaux, urbains, économiques, commerciaux et sociaux

Création par tous les gouvernements de programmes de financement durables

- Mise en place des décisions stratégiques profitables à l'ensemble du système et visant à promouvoir le développement économique, notamment la mise en valeur des ressources non renouvelables et le tourisme
- Rechercher des partenariats de financement innovateurs afin de servir de leviers aux fonds du secteur privé
- L'accroissement du financement fédéral grâce à une affectation raisonnable des recettes recueillies des utilisateurs de l'infrastructure
- Établir des programmes à coûts partagés qui tiennent compte des rôles, des besoins et des priorités des provinces et des territoires

Promouvoir une culture de la sécurité

- Former tous les utilisateurs de la route selon les normes les plus élevées et appliquer rigoureusement les lois
- Travailler à rendre inacceptables toutes les formes de conduite agressive
- Préconiser la sécurité et la sûreté dans tous les modes de déplacement

Fournir aux Canadiens la mobilité et un accès raisonnable aux transports

- Tenir compte des défis auxquels les citoyens font face en matière de mobilité dans toutes les régions rurales et urbaines, notamment ceux présentant des besoins spéciaux
- Investir stratégiquement dans l'infrastructure afin de réduire l'éloignement et les coûts élevés du transport

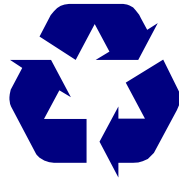
Assurer un système de transport efficace

- Approche stratégique relative à la planification et à l'investissement
- Efficacité améliorée grâce à la technologie et à des idées et des solutions innovatrices
- Adoption de mesures de sécurité, de sûreté et de réglementation rentable
- Voir à ce que la qualité et le prix des services de transport soient si possible fonction de la concurrence
- Meilleure harmonisation des politiques et des réglementations en transports qui influent sur le commerce intérieur et international
- Faire en sorte que les politiques et règlements suivent l'évolution du marché

En dernier lieu...

...nous espérons tous que le présent document permettra aux citoyens du Canada d'entamer la discussion sur l'avenir du système de transport de même qu'un dialogue constructif entre les gouvernements provinciaux, territoriaux et fédéral, avec la collaboration des municipalités et du monde des affaires. Les intervenants du secteur des transports et ceux qui en ont la charge doivent travailler ensemble, échanger des idées et, surtout, proposer des solutions concrètes aux problèmes qui affligent notre système de transport. Comme point de départ, la rencontre des ministres des transports à Winnipeg en septembre 2002 constitue pour les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux l'occasion d'amorcer un véritable dialogue sur l'établissement d'une nouvelle approche de partenariat visant à développer un meilleur système de transport. Ajoutons que cela favorisera la poursuite d'un dialogue plus ouvert avec nos groupes intéressés de même qu'avec nos partenaires municipaux et du secteur privé.

**Les ministres provinciaux et territoriaux
responsables des transports et de la sécurité routière**



août 2002